



Телефоны редакции: 8 (499) 272-45-70, (985) 193-97-79

**СОДЕРЖАНИЕ****4 НОВОСТИ****ЭКОНОМИКА И СТАТИСТИКА**

- 6 Российский рынок ЛКМ за 9 месяцев 2010 г. —  
**В. А. Кофтык, М. Н. Полякова, Л. С. Бублик, О. В. Листова,  
В. Н. Стокозенко**

**СЫРЬЕ. ПОЛУПРОДУКТЫ. МАТЕРИАЛЫ**

- 11 Цветные гранулированные пигментные композиции INXEL™ для  
водных систем — **К. Краусс, М. Сжализ**
- 15 К вопросу о правильном наполнении —  
**Б. Эссен, Х. Оггермюллер**
- 25 Строение и свойства органических пигментов (Продолжение.  
Начало см. в № 7–9, 11 (2008), 4, 5, 7 (2009),  
3 (2010)) — **А. В. Хромов, В. А. Смрчек**

- 39 Химическая сборка покрытия на поверхности металла  
УФ-отверждением — **О. С. Айкашева, О. Э. Бабкин,  
Л. А. Бабкина, А. Г. Есеновский, С. В. Проскуряков**

**ХРОНИКА**

- 21 Инновационные продукты компании «Эвоник» —  
**О. М. Андруцкая**
- 34 Парадоксы рынка ЛКМ — **О. М. Андруцкая**
- 42 Современные тенденции в производстве  
строительных ЛКМ — **М. В. Чиркова**
- 46 Химия России в «Экспоцентре» — **М. В. Чиркова**
- 47 Итоги заседания Совета Директоров  
Ассоциации «Центрлак» — **С. П. Ермилов**

**ДИСКУССИОННЫЙ КЛУБ**

- 48 Обсуждение статьи А. А. Пономарева, Н. А. Апановича, Г. М. Цейт-  
лина «Особенность адсорбции поверхностно-активных веществ  
на поверхности неорганических люминофоров» (ЛКМ. № 3. 2010)  
Продолжение, начало см. в № 5 за 2010 г. — **А. А. Пономарев,  
Н. А. Апанович, Г. М. Цейтлин**

**50 КОНЬЮНКТУРА И ЦЕНЫ****52 ВАШ НАВИГАТОР****54 НОВОСТИ**

производим оборудование  
**ФАСУЕМ**  
в любую тару

**КАЖДУЮ  
КАПЛЮ**



**ТОЧНОСТЬ  
СБЕРЕГАЮЩАЯ ДЕНЬГИ**

**ИРКОМ  
ЭКТ**

ООО НПФ «ИРКОМ-ЭКТ»  
Украина, Киев  
тел/факс +38044 559 92 80, 573 20 23  
e-mail: irkom@ekt.kiev.ua

представительство  
ООО НПФ «Ирком-ЭКТ»  
Россия, Санкт-Петербург  
ООО «Ирком Россервис»  
тел. +7921 311 74 59 +7812 438 27 97  
e-mail: irkom-rosservis@inbox.ru



**www.ircom-ekt.kiev.ua**

Учредитель: ООО «Пэйнт-Медиа»  
Издается с января 1960 года.  
Журнал выходит ежемесячно.  
Рекомендован ВАК  
для защиты диссертаций.  
Издание зарегистрировано  
Министерством печати и информации  
РФ, св. № 01062 от 30 июня 1999 г.

**ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР**  
**О. М. Андруцкая**

**НАУЧНЫЙ РЕДАКТОР**  
**М. В. Чиркова**

**ВЕДУЩИЙ РУБРИКИ**  
**«ОТРАСЛЕВОЙ МАРКЕТИНГ»**  
**Ю. Е. Кислова**

**ВЕДУЩИЙ РУБРИКИ**  
**«СТАНДАРТИЗАЦИЯ**  
**И МЕТРОЛОГИЯ»**  
**Т. Н. Спирина**

**ЧЛЕНЫ РЕДКОЛЛЕГИИ**  
**С. П. Ермилов**  
**Е. А. Индейкин**  
**В. С. Каверинский**  
**А. М. Кашников**  
**И. Д. Кулешова**  
**Н. В. Майорова**  
**В. Б. Манеров**  
**Л. Н. Машляковский**  
**В. В. Меньшиков**  
**С. Н. Степин**  
**Г. М. Цейтлин**

**ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ**  
**В. Л. Андруцкая**

**КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕРСТКА**  
**И ДИЗАЙН**  
**Н. А. Бедарева**

Редакция оставляет за собой право редак-  
ционной правки публикуемых материалов.

Авторы публикуемых научных и реклам-  
ных материалов несут ответственность за  
достоверность приведенных сведений, за  
предоставление данных, не подлежащих  
открытой публикации, и точность инфор-  
мации по цитируемой литературе.

Редакция может опубликовать статьи в  
порядке обсуждения, не разделяя точку  
зрения автора.  
При перепечатке ссылка на журнал обяза-  
тельна.

© ООО «Пэйнт-Медиа», «Лакокрасочные  
материалы и их применение», 2010

## CONTENTS

### 4 NEWS

#### ECONOMICS AND STATISTICS

- 6 Russian coatings market in 9 months of 2010 — **V. A. Koftjuk, M. N. Polyakova, L. S. Bublik, O. V. Listova, V. N. Stokozenko**

#### RAW MATERIALS, INTERMEDIATES AND PRODUCTS

- 11 Chromatic granulated pigment compositions INXELTM for waterborn systems — **K. Krauss, M. Szallies**

- 15 Revisited to proper extenders — **B. Essen, H. Oggerm Iler**

- 25 Structure and properties of organic pigments (Continuation. The beginning see in № 7–8, 9, 11 (2008), 4, 5, 7 (2009), 3 (2010)) — **A. V. Khromov, V. A. Smrcek**

- 39 Chemical assembling of coating on the metal surface by UV curing — **O. S. Aikashева, O. E. Babkin, L. A. Babkina, A. G. Yesenovsky, S. V. Proskuryakov**

#### CHRONICLE

- 21 Innovative products Evonik — **O. M. Andrutskaya**

- 34 Paradoxes of coatings market — **O. M. Andrutskaya**

- 42 Current trends in architectural coatings production — **M. V. Chirkova**

- 46 Russian chemistry in Expocentre — **M. V. Chirkova**

- 47 Results of the board of directors meeting of «Centrlack» Association — **S. P. Yermilov**

#### DEBATING CLUB

- 48 Discussion of the paper «Features of surfactants adsorption on the surface of inorganic luminophors» (A. A. Ponomarev, N. A. Apanovich, G. M. Tseitlin) published in Russian Coatings Journal, № 3, 2010 (Continuation. The beginning see in № 5 (2010)) — **A. A. Ponomarev, N. A. Apanovich, G. M. Tseitlin**

### 50 YOUR NAVIGATOR

### 52 PRICE WATCH

### 54 NEWS

## РЕФЕРАТЫ

### ХИМИЧЕСКАЯ СБОРКА ПОКРЫТИЯ НА ПОВЕРХНОСТИ МЕТАЛЛА УФ-ОТВЕРЖДЕНИЕМ

**О. С. Айкашева, О. Э. Бабкин,  
Л. А. Бабкина, А. Г. Есеновский, С. В.  
Проскуряков**

Рассмотрены схемы формирования по-  
крытий УФ-отверждения на металле в  
зависимости от адгезионного слоя силана:  
его природы и плотности распределения на  
поверхности.

### CHEMICAL ASSEMBLING OF COATING ON THE METAL SURFACE BY UV CURING

**O. S. Aikashева, O. E. Babkin,  
L. A. Babkina, A. G. Yesenovsky,  
S. V. Proskuryakov**

A scheme for the formation  
of UV-curing coatings on metal, depending  
on the adhesive  
layer of power: its nature  
and density on the surface.

Представительство ООО «Пэйнт-Медиа»  
на Украине ООО «КФФ Трейд»:  
91002, г. Луганск, ул. Рабочая, 23-Г  
Тел./факс +380 (0642) 937273, 937191.  
E-mail: office@kff.lg.ua

Адрес редакции:  
125315 Москва,  
ул. Часовая, д.28, корп.4,  
ООО «Пэйнт-Медиа».  
Тел./факс: (499) 272-45-70, (985) 193-97-79.  
E-mail: journal@lakikraski.info

Подписной индекс  
по каталогу Роспечати:  
на полугодие — 70481, на год — 20071.  
Тираж 4 000 экз.  
Цена 140 руб.

www.lakikraski.info